

Джаневи и другие против Турции

[Canevi and others – Turkey] (№ 40395/98)

Постановление от 10 ноября 2004 г. [вынесено I Секцией (в прежнем составе)]

Обстоятельства дела

В 1995 году прокурор при Суде государственной безопасности г. Стамбула возбудил уголовное дело по обвинению заявителей в организованной торговле наркотиками. В 1997 году Суд государственной безопасности, в состав которого входят двое гражданских судей и один военный судья, вынес заявителям обвинительный приговор. Высший кассационный суд оставил приговор в силе.

Вопросы права

Извлечение из текста Постановления Европейского Суда: «Европейский Суд отмечает, что он уже рассматривал жалобы, схожие по своему содержанию с жалобами по данному делу: жалоба “Инджал против Турции” [*Incal v. Turkey*] (Постановление вынесено 9 июня 1998 г., см. Сборник постановлений и решений Европейского Суда по правам человека 1998-IV) и жалоба “Чираклар против Турции” [*Çiraklar v. Turkey*] (Постановление вынесено 28 октября 1998 г., см. Сборник постановлений и решений Европейского Суда по правам человека 1998-VII). В частности, Европейский Суд отмечает, что определенные аспекты статуса военных судей, заседающих в составе Судов государственной безопасности, поднимают вопросы о независимости и беспристрастности этих судов <...> При этом задача Европейского Суда состоит в том, чтобы установить, функционировал ли Суд государственной безопасности г. Стамбула таким образом, что было нарушено право заявителей на справедливое судебное разбирательство, и, в частности, придерживаясь объективной оценки дела, имелись ли у заявителей – которые были привлечены к уголовной ответственности за торговлю наркотиками, а не за преступления, направленные против территориальной или национальной целостности Турции, демократического строя или государственной безопасности страны, – закономерные основания опасаться, что суд, рассматривающий их дело, не был независим и беспристрастен <...>

С учетом своего вывода о том, что определенные аспекты статуса военных судей, заседающих в составе Судов государственной безопасности, поднимают вопросы об их независимости и беспристрастности, Европейский Суд считает, что обвиняемые вполне закономерно могли иметь опасения по поводу отсутствия независимости и беспристрастности этих судов. Такая ситуация серьезно подрывает доверие, которое должны внушать гражданам суды в демократическом обществе. Кроме того, Европейский Суд придает большое значение тому обстоятельству, что гражданское лицо должно предстать перед судом, хотя бы частично образованного представителями вооруженных сил.

Отсюда следует, что, хотя заявители предстали перед Судом государственной безопасности по обвинению в торговле наркотиками, они могут иметь закономерные основания опасаться, что этот суд может позволить себе недолжным образом руководствоваться соображениями, не имеющими никакого отношения к характеру рассматриваемого им дела. Опасения заявителей по поводу отсутствия независимости

и беспристрастности этих судов могут быть поэтому сочтены объективно обоснованными».

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что по делу допущено нарушение требований пункта 1 Статьи 6 Конвенции (принято единогласно).